

 <b>Match Sheet</b> <b>Skater Hockey</b> <b>Inline Hockey</b>			<b>1 Zofingen Black Panthers</b>				<b>Goals / Torschützen / Buts / Reti 0</b>				<b>Penalties / Strafen / Punitons</b>															
<b>Spielbericht</b> <b>Rapport de jeu</b> <b>Rapporto di gara</b>			Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code							
<b>CLUB 1</b> Zofingen Black Panthers <b>1L</b>			23	C	BIERI Oliver	80015	19:59	23	7	1					08:01	8	2	10:01	E							
<b>CLUB 2</b> Ajoie <b>B</b>			4	A	KELLER Dale	206052	40:10	23	62	2					31:23	33	5	36:23	B1							
Team / Mannschaft / Club Società			31	G	ZETSCHÉ Andreas	202270	47:34	98		3																
League/Liga Ligue/Lega			30	G	STUDER Marc	211388	52:24	98	59	4																
Date / Datum Date / Data			33		BEUTLER Dario	203083	59:08	77		5																
Start / Beginn Début / Inizio			8		PFRANGER Roman	206114																				
End / Ende Fin / Fine			7		WABER Ben	216827																				
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara			59		BADER Fabio	331101																				
Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole			40		BECK Jan Ivo	217111																				
Cup / Pokal Coupe / Coppa			96		HÄFLIGER Matthias	202252																				
Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori			28		HODEL Christoph	202253																				
No Card / Lic. No Lic. / Tess.			11		SCHAFFHAUSER Robin	202197																				
Signature / Firma Unterschrift			9		SCHÜRCH Lucas	210086																				
Time Keeper Chronométrateur			88		SCHÄR Roger	202198																				
Official scorer Marqueur			98		AEBISCHER Dave	213225																				
Referee 1 Arbitre 1			13		SCHÜRCH Niklas	214194																				
Referee 2 Arbitre 2			77		JÄGGI Gilles	216440																				
Tech. Director Directeur tech.			62		ZIETALA Dominik	222593																				
<b>RESULT</b>			<b>COACH</b>			<b>2 Ajoie</b>			<b>Goals / Torschützen / Buts / Reti</b>				<b>Penalties / Strafen / Punitons</b>													
<b>PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND</b> <b>INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO</b>			<b>FINAL</b>			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature					
CLUB 1   CLUB 2			CLUB 1   CLUB 2			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature					
1 Time / Drittel Tiers / Tempo			5   10			17 C MARZOLO Xavier			210150			15:04			51   80   1			46:55   TS   2   47:34   E								
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			0   7			28 A LIEVRE Bastien			205270			19:10			28     2			54:10   28   2   56:10   V1								
3 Time / Drittel Tiers / Tempo			4   1			35 G COURBAT Thobias			213163			24:09			TS   16   3											
Overtime / Verl. Prol. / Sup.			0   0			G						30:13			9   TS   4											
Penalty / Rigori			0   0			TS						30:23			85   28   5											
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.						9						32:17			77     6											
						51						34:17			35     7											
						90						35:35			85   35   8											
						80						36:57			16   TS   9											
						16						54:10			28   51   10											
						85																				
						10																				
						77																				
						8																				
						<b>COACH</b>			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature		
						216414																				
						GIRARDIN Luc																				
												<b>TOTAL</b>			<b>10</b>											
												<b>TIME OUT</b>			<b>7 min</b>											
															<b>TOTAL</b>			<b>4 min</b>								